

ПРОБЛЕМЫ ВЗАИМОСВЯЗАННОГО ОБУЧЕНИЯ ОСНОВНЫМ ВИДАМ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

The article dwells upon peculiarities of teaching foreign languages at a technical higher school with special reference to developing oral speech habits.

Понимая обучение как целостную стратегию, мы оказываемся перед необходимостью выделить те методические принципы, на основе которых оно конструируется и которые определяют его специфику. Поскольку принципы обучения иностранному языку необходимы для понимания и создания других методических систем в рамках образовательного процесса, то представляется целесообразным показать их в системе, соотнести с методической системой и ее компонентами.

Любая методическая система раскрывается в качественном своеобразии ее подсистем и компонентов и в особенности их взаимодействия. Основными ее подсистемами можно считать цели, содержание учебного процесса, средства и методы обучения.

Содержание учебного предмета выделяется в подсистему, поскольку под «содержанием учебного предмета» понимается содержание и структура учебного материала, а точнее, его отбор и организация, обусловленные целями обучения. Этот элемент системы взаимодействует и моделирует процесс обучения, педагогический процесс. Вместе учебный предмет и учебно-воспитательный процесс (его функциональный аспект) составляют содержание обучения.

Соответственно, указанным подсистемам мы выделяем систему методических принципов, также взаимосвязанных и взаимообусловленных, как и компоненты самой методической системы.

Так, с подсистемой «цели обучения» соотносится принцип организации личностного разнопланового общения как основы учебно-воспитательного процесса.

С подсистемой «содержание обучения» (учебного предмета и процесса) соотносятся следующие принципы:

1) принцип личностно-ролевой организации учебного материала и процесса;

2) принципы поэтапно концентрической организации учебного материала и процесса обучения. Эти же принципы лежат и в основе средств обучения.

Принципы коллективного взаимодействия определяют методы обучения (совокупность приемов).

Таким образом, все методические принципы включают характеристику специфики содержания предмета и процесса, способ усвоения данного содержания и определяют деятельность

педагога, что соответствует обязательным элементам метода обучения в его широком понимании.

Принцип организации личностного разнопланового общения, отражая специфику цели обучения, характеризует общую стратегию обучения иностранным языкам.

Раскрытие содержания данного методического принципа предполагает рассмотрение двух взаимосвязанных проблем: общения в его социальной и воспитывающей значимости и общения, точнее иноязычного общения, как цели обучения.

В курсе обучения иностранным языкам существует несколько планов или уровней общения. При этом иногда они совмещены, а иногда наличествуют по отдельности.

В психологии есть понятие «уровень интимности», под которым понимается уровень взаимоотношений (общения), соответствующий большей или меньшей степени взаимного согласования общения по типу направленности социальной техники. Чем выше уровень интимности, тем легче сопереживать собеседнику. Этот уровень интимности, назовем его личностным общением, особенно высок при обучении иностранному языку. Он заключается в особой тональности взаимоотношений преподавателя и группы, преподавателя и каждого обучаемого. Благодаря этому плану общения реализуются и все другие планы общения.

Следующий уровень общения относится к тому общему «сквозному» сюжету, которым объединены все уроки учебника. Каждый урок – это очередной этап сюжета, т. е. вся группа объединена неучебной задачей, которую она решает в соответствии с планом-сюжетом учебника.

Очень важна роль преподавателя – нужно связать все этапы, но избежать монотонности, так как одним из обязательных условий формирования речевого навыка является многообразие ситуативных условий.

В связи с этим вводится третий этап общения, который обеспечивается сценарием микроцикла уроков (2–3) внутри курса. Этот план общения – творческий выбор преподавателя.

И, наконец, самый узкий план общения – несколько микросценариев одного занятия, который обеспечивает определенный план общения.

Итак, мы имеем четыре плана личностного общения. Первый из них постоянен, а остальные три плана, чередуясь и заменяя друг друга, разворачиваются на фоне первого.

Следующие два принципа взаимосвязаны и взаимообусловлены. Один из них характеризует содержание предмета – принцип концентрации при отборе и организации учебного материала, а другой относится к содержанию деятельности – принцип поэтапно концентрической организации процесса обучения. Второй из них определяет необходимость первого.

Одним из факторов, характеризующих обучение иностранным языкам, является обеспечение учебно-воспитательных целей за минимальный срок при максимальном объеме учебного материала, необходимого и достаточного для эффективного достижения поставленной цели. При определении цели обучения иностранным языкам следует учитывать, что речевое общение, являясь объектом обучения, выступает не только как цель, но и как средство обучения.

Модель овладения иноязычной деятельностью в обучении предполагает движение от актов деятельности при использовании недифференцированных единиц языка, нерасчлененных на языковые элементы коммуникативных блоков через вычленение и расчленение языковой структуры снова к актам более высокого уровня речевой деятельности. Другими словами, модель здесь такая: речь₁ – язык – речь₂... Но это деление на три этапа условно, так как в действительности движение от этапа к этапу идет не линейно, а как бы по спирали.

Следующим принципом является принцип личностно-ролевой организации учебного материала и учебного процесса.

Известно, что общение превращается в творческий личностно-мотивированный процесс в том случае, если обучающийся не просто имитирует деятельность, оперируя определенной суммой навыков, но владеет мотивом деятельности.

Необходимо осознать важное место ролевого поведения в управлении учебно-познавательной деятельностью обучающихся. Опыт обучения иностранным языкам позволяет делать вывод о больших потенциальных возможностях, заложенных в роли, и принципиальной целесообразности использования ролевого общения в обучении.

Обучать иноязычному общению можно лишь в «непрерывном общении». Учебное общение предполагает наличие постоянно активных субъектов общения (обучающихся), которые не ограничиваются просто восприятием сообщения и реакцией на него, а стремятся вы-

разить свое отношение к нему, т. е. «Я – маска» всегда проявляет личностную характеристику. Значит, здесь необходимо учитывать личностные свойства, психологические особенности обучаемых, участвующих в общении. Мы говорим о личностно-ролевой организации учебного процесса, так как общение воспринимается обучаемым как цель его речевого или неречевого действия в условиях, максимально приближенных к неучебной совместной деятельности. Но для преподавателя это общение является учебным, так как оно планируется, организуется и управляется с целью формирования, обработки и закрепления навыков и умений всех видов речевой деятельности. Такая как бы двойная, или двусторонняя, интерпретация функции учебного общения трактуется как «двуплановость». Она достигается двумя путями: общение обучаемых как решение множества заданных «жизненных ситуаций» и общение обучаемых как единственно возможное условие и средство обучения иноязычному общению.

Эти задачи решаются преподавателем путем организации непрерывного общения через решение множества коммуникативных задач, предъявленных в коммуникативных заданиях. Они создаются как естественные жизненные ситуации на основе конкретного языкового и речевого материала, который запланирован в этих заданиях для определенного этапа его обработки. Игровая условность всегда соотносится с реальными условиями, а это облегчает поиск и эталонов поведения, и средств вербализации высказываний.

Поведение обучаемых задано в ситуациях учебных диалогов. Ситуации подобраны таким образом, чтобы, моделируя речевое поведение каждого, объединить группу единой деятельностью речевого общения.

Коллективное взаимодействие является основной формой учебно-воспитательного процесса.

Мы часто пользуемся термином «коммуникативное задание» и «задача». Что же это такое?

Если мы исходим из понимания учебной деятельности как «целенаправленного процесса, систематически регулируемого требованиями извне, поставленными перед обучающимися задачами», то становится очевидным, что без поставленных преподавателем заданий не может быть и самой учебной деятельности. Именно поэтому задание выступает в процессе обучения как средство педагогического управления учебной деятельностью. Эту функцию задание может выполнять, превратившись в задачу, т. е. обретя свойства внутреннего психологического регулятора деятельности. И лишь в том случае, если задача, на решение которой обучающийся реально направляет

свою деятельность, оказывается адекватной поставленному перед ним заданию, последнее выступает в роли действительного средства руководства учением. Превращение задания в задачу может быть обозначено как принятие задачи.

Переноса эти рассуждения в сферу обучения иноязычному общению, мы, естественно, добавляем слово «коммуникативный» к понятию «задание» и полагаем, что введение понятия «коммуникативное задание» включает в себя понятие «коммуникативной задачи» и раскрывается нами как средство управления актами деятельности обучаемого в конкретной ситуации, а также является стимулом речевых действий, так как включает в себя (в свою формулировку) вызов потребности речевого действия, мотив данного действия и его планируемую цель. В таком понимании коммуникативное задание может рассматриваться как эквивалент упражнения.

Правильно сформулированное коммуникативное задание заключается в том, чтобы отразить в нем все компоненты ситуации: обстоятельства, вызывающие потребность речевого действия, и условия, определяющие мотив и характер взаимоотношений участников коммуникации в данных обстоятельствах и т. д.

Коммуникативные задания, предлагаемые преподавателем, бывают двух уровней: уровень жестких рамок заданий (предопределяющие выбор и употребление определенных языковых и речевых средств) и уровень заданий, направляющих речевую деятельность. Эти два уровня соотносятся с двумя этапами обучения: тренировка и практика в общении.

Однако на рубеже XX–XXI вв. объективные потребности современного общества обусловили необходимость создания новых методик изучения иностранного языка, при которых роль преподавателя становится менее значительной.

Одним из эффективных методов расширения и глобализации образовательного процесса является развитие системы дистанционного образования [1].

Независимо от избранной методики изучения иностранного языка обучение необходимо строить таким образом, чтобы в сознании обучаемого формировалась система языка. [2].

Разрабатывая концепцию дистанционного обучения иностранным языкам, следует принимать во внимание, с одной стороны, дидактические свойства и функции телекоммуникаций, мультимедийных средств в качестве технологической основы обучения, а с другой – концептуальные направления дидактической организации такого обучения как элемента общей системы образования на современном уровне.

Основными методическими принципами, имеющими концептуальное значение для организации подобной системы обучения, являются:

- *коммуникативный принцип*, который обеспечивается не только при контактах с преподавателем (не слишком частых), но главным образом при работе в малых группах (обучение в сотрудничестве); при использовании разнообразных проблемных заданий, разработке совместных проектов, в том числе и международных, с носителями языка; при работе с разнообразной информацией, получаемой обучающимися из различных баз данных, конференций Интернет и региональных сетей, библиотеки культурных научных центров мира;

- *принцип сознательности*, который предусматривает опору на определенную систему правил, предваряющих формирование навыка и в совокупности своей дающих обучаемым представление о системе изучаемого языка;

- *принцип наглядности*, который предусматривает ее различные виды и формы: языковую, зрительную и слуховую;

- *принцип доступности*, который обеспечивается на дистанционных курсах не только за счет соответствующей разработки учебного материала разных уровней сложности, но и за счет интерактивного режима работы;

- *принцип положительного эмоционального фона*, формирующий устойчивую мотивацию обучения для каждого обучаемого [3].

Преимущества форм дистанционной образовательной деятельности перед традиционными формами состоит в их оперативности, продуктивности, насыщенности, возможности быстрой и эффективной творческой самореализации обучающихся. Дистанционные формы обучения снимают многие психологические проблемы, связанные с коммуникацией обучающихся, которым отводится все более активная роль, предполагающая свободу выбора действий и получения индивидуальных результатов.

Литература

1. Ботух В. А. Дистанционное образование – закономерная необходимость современного мира // *Вісник адукації*. – 2006. – № 1. – С. 25–32.
2. Михина Н. В. Специфические особенности иностранного языка как учебной дисциплины // *Труды СГУ. Теория и методика дистанционного образования: Материалы III научной конференции Белгородского филиала СГУ: В 2 ч.* – Белгород, 2000. – Ч. 1. – С. 73–78.
3. Сокольская Н. В. Проблема использования дистанционной технологии при изучении иностранного языка // *Инновация в образовании*. – 2005. – № 1. – С. 71–79.